

## INFLUENZA SURVEILLANCE SYSTEM

UNITED KINGDOM. — Influenza surveillance in England and Wales is based on data collected from many sources to provide indices on influenza activity such as the increase in mortality from influenza, pneumonia and bronchitis, in sickness benefit claims, in absenteeism in some larger enterprises or reports on influenza-like illness by general practitioners, on confirmed influenza infection from laboratories and on serological surveys among the general population.<sup>1</sup>

In the 1978-1979 influenza outbreak due to influenza A (H1N1), the usual indices of influenza surveillance failed to provide an adequate measure of the impact of the disease on the population because it affected mainly children and the indices in use measured mainly adult infection. To overcome this deficiency a scheme of sickness reporting in boarding schools was started in 1979 and, for the coming season, it is proposed that this scheme be expanded to include day schools through the collaboration of medical officers for environmental health who routinely collect data on day school absenteeism.

<sup>1</sup> See No. 4, 1978, pp. 25-26

## SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA GRIPPE

ROYAUME-UNI. — La surveillance de la grippe en Angleterre et au Pays de Galles se fonde sur les données recueillies à de nombreuses sources en vue de fournir des indicateurs de l'activité grippale tels que l'augmentation de la mortalité par grippe, pneumonie et bronchite, les demandes de prestations au titre de l'assurance maladie, l'absentéisme dans quelques grosses entreprises, ou bien les rapports sur les maladies d'allure grippale établis par les omnipraticiens, sur la présence d'infection grippale confirmée par des laboratoires et sur des enquêtes sérologiques effectuées dans la population générale.<sup>1</sup>

Au cours de l'épidémie de 1978-1979 due au virus grippal A (H1N1), les indicateurs habituellement utilisés pour la surveillance de la grippe n'ont pas réussi à donner une mesure adéquate de l'impact de la maladie sur la population car elle touchait principalement les enfants alors que les indicateurs en usage donnaient la mesure de l'infection chez l'adulte surtout. Pour surmonter cette insuffisance, un plan de notification de la maladie dans les internats scolaires a été inauguré en 1979 et, pour la saison prochaine, il est proposé d'étendre ce plan aux externats grâce à la collaboration de médecins-hygiénistes de l'environnement qui recueillent systématiquement les données sur l'absentéisme parmi les élèves externes.

<sup>1</sup> Voir N° 4, 1978, pp. 25-26.

(Based on/D'après: *Communicable Disease Report*, No. 41, 1980; *Public Health Laboratory Service*.)